

LETO XXIV. Stev. 277
IZDAJA IN TISKA
COP LJUDSKA PRAVICA
DIREKTOR BENO ZUPANČIČ
UREJA UREDNIŠKO ODBOR
GLAVNI UREDNIK
IN DIREKTOR LISTA
IVAN ŠINKOVEC
List izhaja vsak dan razen
petka - Cena 10 dinarjev

PROLETARCI VSEH DEŽEL, ZDRUŽITE SE!

Ljudska PRAVICA

LJUDSKA PRAVICA
USTANOVLJENA 4. OKTOBRA
1934. MED NARODNOOSVO-
BODILNO BORBO JE IZHA-
JALA KOT DNEVNIK IN
TEDNIK. OD OSVOBODITVE
DO 1. JULIJA 1951 KOT DNEV-
NIK. NATO PA KOT TEDNIK
OD 1. JUNIJA 1953 IZHAJA
V REDAKCIJSKI POVEZANO-
STI S "BORBO".

Z ZASEDANJA ZVEZNE LJUDSKE SKUPŠČINE

Planske naloge za leto 1959 so obsežnejše in odgovornejše pa tudi realnejše in uresničljivejše

Podpredsednik ZIS Mijalko Todorović in direktor Zveznega zavoda za gospodarsko planiranje sta prebrala ekspozice o osnutku zveznega družbenega plana za leto 1959 — Iz poročil dr. Marijana Breclja in Slavka Komarja

Beograd, 25. nov. (Tanjug). — Pod predsedstvom podpredsednika Zvezne ljudske skupščine Vladimira Simića se je začela ob 10.30 skupna seja Zveznega zbora in Zbora proizvajalcev. Na dnevnem redu se seje sta dve točki:

ekspozice podpredsednika ZIS Mijalka Todorovića o osnutku zveznega družbenega plana za leto 1959. Govorili so tudi direktor Zveznega zavoda za gospodarsko planiranje Vojin Guzina ter člana ZIS dr. Marijan Breclja in Slavko Komar.

ekspozice predstavnika ZIS Mome Markovića o osnutku zakona o invalidskem zavarovanju.

Popoldansko delo Zvezne ljudske skupščine se je začelo z ločenima sejama Zveznega zbora in Zbora proizvajalcev ob 16.30. Po prehodu na

dnevni red sta predsednika obeh domov obvestila poslance, da je Zvezni izvršni svet poslal Zvezni ljudski skupščini osnutek zakona o spremembi zakona o prometu z zemljišči in poslopji s prošnjo, naj domova nujno o njem razpravljata. V obeh domovih so ta zakonski osnutek sprejeli na dnevnem red sejk kot prvo točko. Ker se v obeh domovih ob obravnavanju tega zakonskega osnutka noben poslanec ni oglašil k besedi, sta Zvezni zbor in Zbor proizvajalcev soglasno sprejela osnutek zakona o spremembi zakona o prometu z zemljišči in poslopji. Ta zakon začne veljati takoj potem, ko so ga sprejeli na sejah obeh domov, torej danes.

Potem sta domova prešla na debato o osnutku zveznega družbenega plana za prihodnje leto.

drago, ponekod celo razkošno, viti bilanco sadov njegovega uresničevanja. Vsekakor bi morali plani ljudskih republik, okrajev in občin, kakor tudi gospodarskih organizacij za prihodnje leto vsebovati konkretno proučevanje programa v tem smislu.

Za uresničitev predloženega plana v celoti so odločilni prvič, vprašanje delovne storilnosti na vseh področjih, zlasti v industriji in gradbeništvu, in drugič vprašanje kmetijstva.

Med problemi, ki jih s predloženimi zakoni in odloki urejamo v skladu z našimi sedanjimi možnostmi in na podlagi sadov dosedanjih proučevanj, je na prvem mestu problem vzpodbujanja razdelitve dohodka oziroma, bolj konkretno rečeno, izločitve prispevka iz dohodkov gospodarskih organizacij v družbene sklade. Sedanja zelo progresivna lestvica izločanja tega prispevka se je pokazala kot pre malo vzpodbudna zlasti glede varčevanja z delovno silo. Kar zadeva varčevanje s sredstvi, pravilno proizvodno usmeritev in druge momente proizvodnje, lahko njeno vzpodbudnost ocenimo kot relativno ugodnejšo. Čeprav bi bila glede na te elemente bolj vzpodbudna, da je v celoti manj ostra in manj progresivna.

Ostrina in progresivnost te lestvice pa sta bili v sedanjem sistemu instrumentov v največji meri pogojeni z objektivnimi odnosi. Po nalogah, ki smo jih morali letos izpolniti, je bilo treba iz dohodka gospodarskih organizacij izločiti v družbene sklade dobro tretjino tega dohodka. Z instrumentom smo morali zajeti velika sredstva, hkrati pa zagotoviti, da je ostalo manj razvitim dejavnostim in organizacijam večidel presežka prek osebni dohodkov, da bi se tudi te dejavnosti in organizacije hitreje in lažje razvijale.

Priloge za sestavo osnutka zakona o železnicih

Na dopoldanski ločeni seji Zbora proizvajalcev je predsednik tega doma Paško Romac prebral odgovor člana ZIS Peka Dapčevića na vprašanja, ki jih je zastavil ljudski poslanec Bždar Celović iz volilnega okraja Doboj. V odgovoru na prvo njegovo vprašanje je Peko Dapčević rekel, da je Generalna direkcija jugoslovanskih železnic pripravila osnutek tega za predpise o železniškem javnem prometu, ki so ne-

popolni, ker ne zajemajo tudi drugih železnic — gozdnih, industrijskih itd. V kratkem bodo začeli na pristojnem mestu sestavljati popolne teze in osnutek zakona o železnicih. Sestavili bodo skupno komisijo sekretariata za promet in zveze, Zvezne prometne zbornice in Generalne direkcije jugoslovanskih železnic, ki bo predložila načela tez, potem pa tudi osnutek zakona. Peko Dapčević predvideva, da bo osnutek zakona o železnicih izročen Zveznemu izvršnemu svetu v drugi polovici leta 1959.

Ko je odgovarjal na drugo vprašanje, je Peko Dapčević rekel, da imamo problem nezaklju-

čenih razlastitev pri izgradnji železniških prog v vsej deželi, in sicer za vse železniške proge, ki smo jih zgradili od osvoboditve do konca leta 1954. Poslancem je sporočil, da so Jugoslovanske železnice zbrale potrebne podatke, ugotovile približen znesek odškodnine, začele sestavljati elaborate o razlastitvah in zastavile zveznim organom uprave vprašanje zagotovitve potrebnih sredstev za plačilo odškodnine za razlastitveno in stroškov postopka razlastitvenih komisij. Elaborate o razlastitvah na pristojnem mestu že pripravljajo in začeli so se tudi že razlastitveni postopki, odškodnina za razlastitveno imovino pa naj bi bila iz-

plačana do konca leta 1961. Jugoslovanske železnice so v letu 1958 predvidele znesek 50 do 60 milijonov za stroške postopka razlastitvenih komisij in odškodnino, ki zapade na podlagi pravnomočnih odlokov.

V odgovor na tretje vprašanje je sekretar za promet in zveze ZIS Peko Dapčević rekel, da Skupnost jugoslovanskih železnic in Skupnost jugoslovanskih pošt, brzojava in telefona še nista sprožili vprašanja in predlogov za poenostavljen obračun plač. Ker pa je to splošno vprašanje v našem gospodarstvu, so pristojni zvezni organi že začeli proučevati možnosti, kako bi poenostavili sistem obračunavanja plač.

V vprašanje je torej orientacija teh samoupravnih organov in teles, v kakšne namene trošijo, kako trošijo, in vprašanje je vpliv delavcev na njihovo politiko in sklepe.

Kmalu bo minilo leto dni od pisma Izvršnega komiteja Centralnega komiteja Zveze komunistov Jugoslavije, ki se je med drugim ukvarjalo prav s temi vprašanji. Morali bi torej napra-

Nadaljnje naraščanje gospodarstva in narodnega donodka, ki naj bi se uresničilo v novem in v naslednjem 1960. letu, nam omogoča, da vzpodbudnost razdelitve za zdaj okrepimo v dveh smereh. Prvič, z določenim omiljenjem progresije za prispevek v družbene sklade iz dohodka gospodarskih organizacij, in drugič, s posebno stimulacijo za večje uspehe, ki jih žanjemo iz leta v leto.

Po osnutku zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o prispevkih iz dohodka se je znižal maksimalni odstotek izločenja prispevka v osnovni lestvici od 72 na 70 % in njegova uporaba se je premaknila s presežka dohodka od 80 % nad minimalnimi osebnimi dohodki na presežek 100 %. V zvezi s temi spremembami v osnovni lestvici razdelitve se bo zmanjšal prispevek za družbene sklade oziroma povečal čisti dohodek gospodarskih organizacij v prihodnjem letu po predhodnih računih za kakih 10 milijard.

Hkrati uvajamo tudi nov instrument razdelitve, ki pomeni dodatno stimulacijo za letne uspehe v poslovanju gospodarskih organizacij. Po tem instrumentu se zmanjša prispevek, obračunan po splošni lestvici tistim organizacijam, ki v tekočem letu dosežejo večji dohodek na delavca kakor v prejšnjem. Razlika med prispevkom, ki bi ga dobili z uporabo veljavne lestvice in s prispevkom, ki bi ga dobili, če bi dohodek v tekočem letu razdelili v enakem sorazmerju na gospodarsko organizacijo in družbene sklade, kakor v prejšnjem, se zmanjša za polovico in toliko za to leto popravi učinek progresije in na tej podlagi poveča čisti dohodek gospodarske organizacije.

Iz ekspozicije Mijalka Todorovića

„Kakor ste videli iz predložene ekspozicije, smo si z družbenim planom za leto 1959,“ je rekel v začetku svojega ekspozicije Mijalko Todorović, „zastavili nadaljnje, nove velike naloge tako na področju razvoja materialno-proizvodnih sil, kakor tudi na torišču zboljšanja življenjskega standarda državljanov, pa tudi na področju vse naše družbene in državne izgradnje, všteti naša daljnja krepitve narodne obrambe.“

Planirali smo velike gospodarske investicije v vrednosti blizu 600 milijard ali za kakih 6 % več, hkrati pa smo predvideli povečanje izdatkov za narodno obrambo na 199 milijard (z vojno industrijo). Planirali smo povečanje osebne potrošnje za kakih 6 % oziroma realne plače delavcev za 5 %, istočasno pa smo predvideli hitrejšo izgradnjo stanovanj, šol, zdravstvenih ustanov in drugih investicij družbenega standarda, t. j. povečanje za kakih 12 %.

Za uresničenje takšnih ciljev je nujno potrebno veliko povečanje materialne proizvodnje oziroma

ma družbenega brutoprodukta za 11 %, prav tako pa tudi veliko povečanje izvoza za 13 %.

Samo dvoje tako globalno vzetih dejstev jasno kaže velik obseg in težavnost nalog, ki si jih zastavljamo, pa tudi veličino uspehov, ki bi jih s tem dosegli. Ves plan sloni na realnih osnovah, to se pravi, da imamo potrebne pogoje za njegovo izpolnitev v osnovnih proporcijah in da niso izčrpane niti vse rezerve, ki jih imamo zdaj v gospodarstvu in ki bi omogočale plan na posameznih točkah tudi preseči.

Tako velik obseg in v določenem smislu napačnost plana je opredelilo več činiteljev. Prvič, ta plan se mora držati osnovne linije in okvira petletnega plana. Zato bomo tudi v prihodnjem letu na področju investicij povezovali dosedanje nezaključene programe z novimi, katerih roki za začetek del že potekajo. Ker je petletni plan računal z znanimi tujimi sredstvi, so tudi znani problemi v zvezi z odgovorjo nekaterih posojil, kakor tudi težave z najetjem drugih, vplivali, da smo izgubili mnogo časa in da smo morali znaten del investicijskih programov, vezanih na uvozno opremo, prenesti na prihodnja leta.

Vsekakor je k temu kopičenju investicij pripomogla tudi zakasnitev v gradbenih delih ter v dobavi in montiranju opreme. Razen tega so težave s tujimi sredstvi in drugi problemi iz mednarodnih odnosov vplivali, da prevzemamo zdaj nekaj več nalog. Zlasti je treba poudariti, da se bo šele prihodnje leto razvila celotna fronta uresničanja obveznih investicij na nerazvitih področjih.

Drugič, glede razvoja kmetijskega smo zdaj v časovnem prestledku, vzporedno z naraščanjem proizvodnje postavlja kmetijstvo tudi večje zahteve kakor samo daje. Zdjaj je namreč močno narasel naš uvoz reprodukcijskih potrebščin (kemikalij) in drugih potreb za kmetijstvo, uvoza živil pa še nismo bistveno zmanjšali in tudi nismo ustrezno povečali izvoza kmetijskih pridelkov. Prav tako nam zdaj in v prihodnjih

nekaj letih naraščanje kmetijske proizvodnje zastavlja zelo velike naloge na področju investicij za vskladičenje, predelavo, prevoz itd. kmetijskih pridelkov. To začasno nasprotje med gibanjem



kmetijske proizvodnje in njenim učinkom na osnovne gospodarske bilance bo delovalo še nekaj časa v smeri napenjanja naših planov.

Tretjič, glede življenjskega standarda je bilo po našem mnenju spričo ravni delavskih plač nujno potrebno, da si za prihodnje leto zastavimo nalogo povečanja realne plače za 5 % oziroma skupne osebne potrošnje za 6 %,

kar ustreza tudi dinamiki petletnega plana. Istočasno pa smo morali planirati povečanje nalog tudi v ostalih oblikah življenjskega standarda. Zato smo planirali povečanje investicij praktično samo v kmetijstvu, trgovini ter stanovanjski in komunalni dejavnosti, kakor tudi v prosveti in zdravstvu. Na splošno smo menili, da večje naloge v zvezi z gospodarskim razvojem v prihodnjem letu ne bi smeli zmanjšati našega programa za zboljšanje življenja državljanov. Spričo tega so planske naloge obsežnejše in bolj odgovorne pa tudi bolj realne in bolj uresničljive.

Podpredsednik ZIS Mijalko Todorović je potem govoril o izpolnjevanju tega plana in rekel: „Na področju življenjskega standarda smo planirali velike, toda povsem realne naloge. Ker bomo stopili v prihodnje leto z bolj stabilnim trgov in cenami, kakor tudi z večjimi zalogami tako industrijskih in mnogih drugih življenjskih predmetov, kakor v začetku letošnjega leta, imamo spričo realnosti planirane industrijske proizvodnje vse pogoje, da zagotovimo nadaljnjo stabilizacijo trga in cen blaga široke potrošnje in dosežemo povečanje realne plače delavcev povprečno za 5 %. Pravim povprečno zato, ker je gibanje konkretnih realnih plač odvisno na eni strani od konkretnih nominalnih plač, kar je spet odvisno od doseženih uspehov dane gospodarske organizacije, na drugi pa od gibanja življenjskih stroškov v posameznih krajih, kar je predvsem odvisno od ukrepov in uspehov, ki jih bodo dosegle skupne, podjetja itd.“

Vzpodbuda za gospodarske organizacije pri delitvi dohodka

Učinek tega zmanjšanja prispevka oziroma povečanja čistega dohodka bo znašal kakih 8 milijard, če bomo dosegli v planu za leto 1959 predvideno povečanje delovne storilnosti. Ta učinek pa je lahko tudi znatno večji, če delovna storilnost bolj naraste, a ta novi instrument razdelitve bo v tej smeri pomembna vzpodbuda.

Te spremembe se ne bodo enako poznale v vseh gospodarskih organizacijah. Predlaganega omiljenja splošne lestvice za izločanje prispevka iz dohodka namreč ni bilo moč doseči, ne da bi se začetek zajemanja prispevka ne premaknil navzdol od 25 na 20 % presežka dohodka nad minimalnimi osebnimi dohodki, pa tudi dodatne stimulacije ne bodo mogle v enaki meri doseči vse organizacije, pa naj bodo objektivno v različnem položaju glede možnosti, da dosežejo večjo storilnost ali pa naj učinek drugih činiteljev v nekaterih primerih uniči pozitivne učinke, ki nastanejo z večjim učinkom delavcev. Oba ta dva momenta zadeneta zlasti organizacije, ki dosežejo samo dohodek do 50 % nad minimalnimi osebnimi dohodki. Pri presoji tega momenta pa ne smemo pozabljati, da obravnavamo znatno število teh organizacij ugodneje, bodisi tako, da jim prepuščamo prispevek iz dohodka, bodisi da jim zmanjšamo razne obveznosti itd.

Zato je med drugim v predloženem zakonu predvideno, da ustanovimo, kakor smo že storili letos v industriji in rudarstvu, skupne rezervne sklade, ki bi vanj tiste organizacije, ki dosežejo relativno večji dohodek, vplačevale prispevek iz vsega dohodka in iz katerega bi črpali sredstva za

(Nadaljevanje na 2. strani)

Novoletna nagrada

Beograd, 25. nov. (Tanjug). — Zvezni izvršni svet je na današnji seji sprejel sklep, po katerem bo delavcem in uslužbencem, zaposlenim v državnih organih in ustanovah ter organizacijah javnih služb, tudi letos, kakor prejšnja leta, izplačana novoletna nagrada v znesku 50 % plače. Nagrade bodo izplačane v decembru letos.

VREMENSKA NAPOVED

za sredo, 26. novembra:
Oblačno, v višjih legah nad 1900 metrov sončno. Nočna temperatura okoli 0, dnevna 5, v Primorju do 13 stopinj C.
Nad zahodno in srednjo Evropo ter Balkanom in Črnim morjem se zadržuje področje visokega zračnega pritiska z jedri nad Britanijo, Balkanom in Črnim morjem.
Snežne razmere: Triglav-Kredarica 110 cm, v ostalih krajih ni snega.

Preiti izključno na serijski, industrijski način graditve stanovanj

Glede uporabe proračuna in raznih družbenih skladov, ki služijo skupni potrošnji in življenjskemu standardu, pa je treba po mojem mnenju še enkrat in zlasti poudariti: izgradnja stanovanj, šol, raznih komunalnih servisov in ustanov ter drugih ob-

jektov družbenega standarda še zmerom ni zadovoljiva ne z vidika petletnega plana ne z vidika naraščajočih potreb. Prvič, ne dajemo v te namene sorazmerno dovolj denarnih sredstev, drugič, šole, stanovanja in podobno gradimo tako počasi, neracionalno,



Kolektiv grosistično-detajlističnega trgovskega podjetja

PRESKRBA V SEŽANI

z vsemi poslovalnicami čestita za Dan republike vsem svojim odjemalcem in vsemu delovnemu ljudstvu. Obiščite naše trgovine, kjer boste kupili blago po zmernih cenah in boste dobro postreženi

KOLEKTIV TOVARNE PLETENIN SEŽANA

iskreno čestita za državni praznik vsem cenjenim odjemalcem

Pozor!

Izdelujemo prvovrstne pletenine po nizkih cenah



Za Dan republike čestita vsem svojim članom in vsem delovnim ljudem Jugoslavije

Poslovna zveza za gozdno in lesno gospodarstvo Postojna

Obrtno podjetje

„Mizar“ v Ilirski Bistrici

čestita za državni praznik vsemu delovnemu ljudstvu in vsem poslovnim prijateljem
Kupujte naše prvovrstne mizarske izdelke, ki so naprodaj po nizkih cenah



Kavarna

»Sport«

Sežana

čestita za 29. november

Točimo različna vina prvovrstne kvalitete, kakor tudi brezalkoholne pijače.

Cene konkurenčne, postrežba hitra

TURK ALOJZI

gostilničar v Postojni pri kolodvoru

čestita vsem svojim gostom za 29. november

AVTOPODJETJE

»TRANSPORT« ILIRSKA BISTRICA

čestita za 29. november vsem poslovnim prijateljem

Opozarjamo, da izvršujemo prevoze na kratke in dolge proge ter popravljamo vse vrste motornih vozil

Kmetijska zadruga, posojilnica in hranilnica

Pivka

čestita za državni praznik vsem svojim članom.

Opozarjamo, da imamo vedno naprodaj prvovrstne kmetijske pridelke po zmernih cenah
Prepričajte se!

»JADRAN«

export-import
Sežana

čestita za 29. november,
Dan republike vsem svojim poslovnim prijateljem in vsem delovnim ljudem Jugoslavije ter se priporoča za nadaljnjo naklonjenost



Gozdno gospodarstvo Postojna

čestita za državni praznik 29. november vsem državljanom Jugoslavije



SPLOŠNO GRADBENO PODJETJE

Gradnje

Postojna

gradi vse vrste stavb po konkurenčnih cenah. Vsa dela izvršuje v popolno zadovoljstvo investitorjev



Kolektiv čestita za 29. november vsem delovnim ljudem

Lesno industrijsko podjetje Postojna

čestita za Dan republike vsem državljanom Jugoslavije



JAVOR

TOVARNE VEZANIH PLOŠČ IN FURNIRJA

PIVKA, PRESTRANEK IN BAČ

s poslovalnicami v Ljubljani, Zagrebu in Beogradu

čestitajo vsemu jugoslovanskemu delovnemu ljudstvu za 29. november.

Kupujte naše priznane izdelke prvovrstne kvalitete!



DELOVNI KOLEKTIV
TITOVIH ZAVODOV

LITOSTROJ

LJUBLJANA



čestita za
Dan republike
29. november

DELOVNI KOLEKTIV TOVARNE

INDUPCATTI

JARŠE PRI
DOMŽALAH

OB PRAZNIKU
REPUBLIKE,
29. NOVEMBRU,
ŽELIMO VSEM
DELOVNIM
KOLEKTIVOM MNOGO
USPEHA V NADALJNI
GRADITVI NAŠE
STVARNOSTI

KOLEKTIV SE ŠE
NADALJE TOPLO
PRIPOROČA



Delovni kolektiv širou po domovini
po solidnosti in kvaliteti svojih izdelkov
in uslug znanega podjetja

AVTOOBNOVA — LJUBLJANA

izreka vsem svojim poslovnim prijateljem
najlepše čestitke za veliki praznik
29. NOVEMBER

Kolektiv **Mestne vrtnarije**

v Ljubljani

čestita ob državnem prazniku vsem
Ljubljančanom in odjemalcem in priporoča
še nadalje svojo bogato zalogo sobnih
in vrtnih okrasnih rastlin

Delovni kolektiv **ŠISKA** Ljubljana



čestita za praznik republike
29. november vsem delovnim
ljudem Jugoslavije

Tovarna tehničnih olj
OLJARNA
Ljubljana, Tovarniška ulica

Delovni kolektiv čestita svojim
poslovnim prijateljem in potrošnikom
za Dan republike 29. november



KOLEKTIV
MIZARSKE ZADRUGE

LJUBLJANA - VIČ

POSTOJNSKA ULICA 86 TEL.: 20-410

čestita za Dan republike 29. november vsemu
delovnemu ljudstvu

Autopromet in mehanične
delavnice
Ljubljana, Savska cesta 2

izvršuje vse prevoze s tovornimi avtomobili po Sloveniji, in po
ostalih republikah. Izvršuje vsa mehanična popravila vseh vrst avtomobilov
izdeluje karoserije za vse vrste tovornih avtomobilov. Izvršuje Hčarska
in avtotapetniška dela

Kolektiv čestita vsem delovnim kolektivom za Dan republike



**Zavod za raziskavo
materiala in konstrukci LRS**
Ljubljana

Izreka vsemu delovnemu ljudstvu najlepše
čestitke za veliki praznik republike, 29. november



Montažno podjetje

Toplovod

Ljubljana

Kolektiv čestita za Dan republike
29. november vsem svojim poslovnim
prijateljem in delovnim ljudem

Industrijski biro

Ljubljana, Parmova 33
Tel. 30-102, 31-205, 39-141

Projektiranje, izgradnja ter uvoz opreme za
industrijo celuloze, papirja lepenke in lesovine
Strojne konstrukcije — Investicijski programi

Kolektiv čestita vsem
svojim poslovnim
prijateljem za Dan
republike
29. november



GRADBENO INDUSTRIJSKO PODJETJE
GRADIS
LJUBLJANA, BOHORIČEVA UL. 28
TELEFON 39-341, POŠTNI PREDAL 68

OBRATI:

Uprava centralnih obratov v Ljubljani, Šmartinska cesta 32
Mehanična delavnica v Mariboru - Studenci,
Lesni obrati v Škofji Loki
Obrat gradbenih polizdelkov in novih gradbenih materialov
v Ljubljani, Šmartinska cesta 100/a in v Brežicah
Projektivni biro v Ljubljani, Bohoričeva ulica 28

Kolektiv čestita vsem svojim poslovnim prijateljem
za Dan republike 29. november

Izvajanje gradbenih del vseh
vrst: visoke gradnje, nizke
gradnje, industrijske gradnje,
termoelektrarne, stanovanj-
ski objekti

GRADBIŠČA:

Ljubljana, Zalog, Jesenice,
Celje, Maribor, Velika Loka,
Koper, Ravne, Krško

Podjetje za razdeljevanje električne energije
ELEKTRO LJUBLJANA-OKOLICA

Ljubljana, Parmova 33
telefon: 39-141 poštni predal 70

z obrati in skupinami:
Domžale, Gradbeno-montažna skupina
Notranjako, Projektantski biro
Grosuplje, Elektromerilni servis
Tacen, Elektrokovinska delavnica

Kolektiv čestita za Dan republike
vsem delovnim ljudem



Dobavljamo električno energijo industriji in široki potrošnji
projektiramo, gradimo, popravljamo in usmerjamo števce in
merilne garniture ter izdelujemo za elektr. vode in naprave
potrebne konstrukcije vključno razdelilnike na transformatorsko
postaje



Tovarna organskih barvil

Celje

čestita vsemu delovnemu
ljudstvu za praznik republike
29. november in priporoča
cenjenim odjemalcem svoje
proizvode



Lesno industrijsko podjetje

CIP
Šentjur

čestita za Dan republike 29. november
vsem ljudem socialistične FLRJ

Projektivni atelje

Celje, Mariborska 91

Telefon 24-83, 26-83

izdeluje načrte za industrijske gradnje,
niske gradnje in za stanovanjske
zgradbe

Kolektiv čestita delovnim ljudem
Jugoslavije za Dan republike
29. november



Pivovarna Laško

čestita za Dan republike
29. november ter priporoča
svoje poznane izdelke, kot so
Golding, Jubilejnik
in Zlatorog pivo

Metalurško kemična industrija

CINKARNA CELJE

Telefoni: 20-41, 20-42, 20-81, 20-82

Brzjavni naslov: Cinkarna Celje

Železniška postaja: Celje —
industrijski tir Cinkarna

čestita vsem poslovnim prijateljem
za Dan republike — 29. november



NAŠI PROIZVODI:

Surovi cink — min. 97,80 % Zn

Cinkov prah — 97,0 % Zn total

Rafinirani cink — min. 98,70 % Zn

Finl cink — min. 99,75 % Zn

Redestilirani cink — min. 99,85 % Zn

Cinkova pločevina raznih dimenzij
in formatov

Cinkovi protektorji za kotle

Cinkove pralnice valovite

Avtotipske plošče

Offset plošče

Zveplena kislina 60° B6

Cinkovo belilo — zlati pečat

beli pečat

zeleni pečat

rdeči pečat

Kromov galun

Natrijev hidrosulfit

Natrijev sulfid — surovi

Natrijev sulfid — čisti

Cinksulfat

Natrijev silikofluorid

Barijev sulfid

Zelena galica

Litopon

Ultramarin

Svinčeni minij 30 %

Svinčeni minij 32 %

Svinčena glajenka čista

Superfosfat

Modra galica

Metallit

V valjarni uslužnostno valjamo
tudi svinec, koster in srebro

Trgovsko podjetje **STEKLO-BARVE** Ljutomer

Čestita ob državnem prazniku vsem svojim strankam in ostalemu delovnemu ljudstvu občine Ljutomer

Pozor! Naše blago je prvovrstne kvalitete! Obiščite našo trgovino in prepričali se boste. Blago prodajamo po zmernih cenah

Trgovsko podjetje
„Sloga“
Gornja Radgona

s svojimi poslovalnicami z galanterijskim, specerijskim, tekstilnim blagom, pohištvo in tekočimi gorivi
čestita za 29. november in se priporoča

Gostinsko podjetje **Ribnica**
na Dolenjskem

čestita za 29. november vsem obiskovalcem svojega gostišča, kjer je izvrstna kuhinja in točijo prvovrstna vina po zmernih cenah

Kmetijska zadruga Dobropolje

čestita za Dan republike vsem zadržnikom ter delovnemu ljudstvu naše države

**Komunalna banka
Murska Sobota**

s podružnicama v Gornji Radgoni in Ljutomeru

čestita ob državnem prazniku vsem svojim komitentom



Pozor! Vlagajte svoje prihranke v naše denarne zavode, ker je obrestna mera zelo povoljna in tajnost vlog zagotovljena



**Kmetijsko
gozdno gospodarstvo
Lendava**

čestita ob državnem prazniku 29. novembru vsemu delovnemu ljudstvu naše domovine Jugoslavije

**Zadružna hranilnica in posojilnica
Murska Sobota**

čestita ob državnem prazniku 29. novembru vsem svojim članom, podjetjem in ustanovam



**Okrajni ljudski odbor
Okrajni komite ZKS
Okrajni odbor SZDL
Okrajni komite LMS
Okrajni sindikalni svet
MURSKA SOBOTA**

čestitajo za 29. november, Dan republike vsemu prebivalstvu okraja



Kolektiv

**Tovarne dežnikov
Lendava**

čestita vsem delovnim ljudem Jugoslavije za 29. november — Dan republike

Priporočamo svoje kvalitetne renomirane izdelke



Trgovinska zbornica
za okraj
Murska Sobota

čestita ob državnem prazniku vsem trgovskim krogom z željo za čimvečji napredek v korist delovnega ljudstva mursko-soboškega okraja

Vsemu prekmurskemu delovnemu ljudstvu
čestitajo
ob državnem prazniku



**OBČINSKI LJUDSKI ODBOR
OBČINSKI KOMITE ZKS
OBČINSKI ODBOR SZDL
OBČINSKI KOMITE LMS
OBČINSKI SINDIKALNI SVET
CANKOVA**



Slatinsko podjetje

Radenska slatina

eksploatacija mineralne vode

Slatina Radenci

Za praznik 29. november čestitamo vsem delovnim ljudem Jugoslavije

RUDNIKI, LIVARNE, KAMNOLOMI, GRADBENIŠTVO

Proizvajamo iz vseh vrst SM in elektro jekla:

valjane profile, odkovke, ulitke — rezilno orodje, kolesne stavke za rudniške in gradbene vagonete, kvalitetna pnevmatska vrtalna kladiva in rezervne dele, pnevmatske nabijače peska za livarne

Železarna Ravne

tovarna plemenitih jekel — Ravne na Koroškem

Pozdrav za praznik domovine — 29. november, Dan republike!



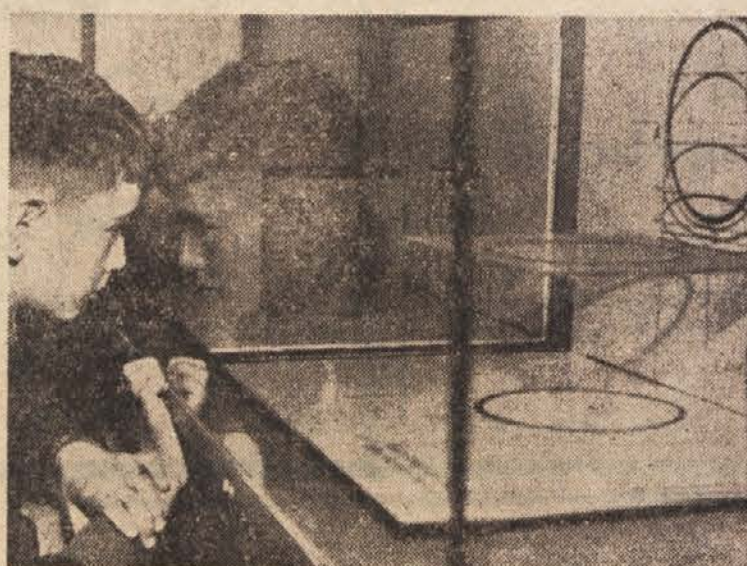
Računi brez solz

Matematika po novem: zabava in umski šport

- Lep čas si že prizadevajo
- matematiki na obeh straneh
- Atlantika, da bi posredovali
- mlademu rodu matematiko
- na nov, sprejemljivejši na-
- čin. Namesto »matematike
- solz« želi uvesti v šole
- »matematiko zabave in um-
- skega športa«. Tak način
- pouka narekuje sodobni vr-
- toglavi tempo znanosti in
- tehnike.

Zakaj omenjajo reformatorki šole prav matematiko na prvem mestu? Zato, ker je ta veda temelj vse sodobne znanosti in ker spričo naglega razvoja vsepovsod primanjkuje inženirjev in še posebej fizikov. Za to obdobje je nemara značilna polemika, ki se je nedavno razvnela v ZDA ob ugotovitvi, da šolske ustanove ne dajejo več dovolj tehnične kadra. Pomanjkanje dobrih tehničnih strokovnjakov pa ni le problem velikih, marveč sorazmerno s številom prebivalstva tudi manjših dežel, in sicer večjih zato, da se obdržijo na vodilnem mestu, manjših pa zaradi tega, da bi se iztrgale iz stoletne zaostalosti.

Dejstvo, da je matematika v šolah malone po vsem svetu še vedno najbolj suhoparen predmet — da uporabimo najmilejši izraz — je povsem v nasprotju s tempom in časom, v katerem živimo. Ne glede na konkretni pomen matematike je po mnenju sodobnih pedagogov že skrajni čas, da se odstrani napačno mnenje o



V pariški Palači odkritij imajo tudi matematično dvorano. Igra krogov na sliki sili mlade možgane k razmišljanju

»suhoparnosti in težki umljivosti« matematike ter se temu predmetu zagotovi mesto, ki mu v resnici gre.

To vprašanje je obdelala francoska profesorica Felixova v svoji knjigi »Moderni pogled na matematiko«, univerza v ameriškem Illinoisu pa ima že osmo leto pedagoški razred, kjer proučujejo nove metode pri pouku tega predmeta. Zanimivo je mnenje prof. Karla Mengerja, ki pravi: »Matematični učni načrti se niso spremenili že 250 let. Iz roda v rod prenašajo vzgojitelji metode, ki so jih izoblikovali matematiki 17. in 18. stoletja.« Menger dodaja, da so otroški možgani zelo prožni in sprejemljivi, le osnovna matematična tehnika mora biti oblikovana duhovito, mikavno.

Na splošno zagovarjajo reformatorki pouka matematike dvojno smeri. Predvsem bi bilo treba temu predmetu odvzeti »grozljivo obleko pošastnosti« ter ga posredovati tako, da bi otroci že v zgodnjih letih čutili zanimivost matematične igre. Iz pouka matematike bi bilo treba pregnati solze in poudariti njeno zabavno stran, pravijo oblikovalci psihološke strani matematične šolske reforme.

Ključ za vrata, onstran katerih je matematika mikavna, pa ni le v psihološki reformi. Vrsta matematikov meni, da je treba izvesti reformo tudi z drugega vidika. Valušinski pravi, da so nekateri matematični teoremi tako rekoč potegnjeni izpod čarobnega klobuka in se jih morajo učenci naguliti na pamet podobno kot na primer pri zemljepisni razdelitvi določene dežele na upravne enote. Profesorica Felixova primerja sedanji pouk matematike z učenjem naravoslovja iz knjige, v kateri bi pisec zmašil zajce in kokoši v isti koš samo zaradi tega, ker so pač domače živali. Mnogi matematiki menijo, da je treba tudi koše srednješolske matematike temeljito očistiti, stresti iz njih vsebino in jo smiselno razporediti po merilih logike.



Za šalo in zares so se fantje postavili pred tablo, popisano z učnimi formulami

Vzemite denar!

Sredi japonskega mesteca Čiba so pritrdili na brzojavni drog škatlico. Na pokrovu, ki ga lahko vsakdo dvigne, je zapisano: »Če ste zares v stiski, vzemite denar.« Razen Čibe ima take škatlice še 170 japonskih mest in vasi. Člani društva »Sol in zemlja« skrbijo, da je v njih vedno nekaj denarja. Ščasnoma so se na škatlice navedli tudi že številni nečlani, ki mimogrede mečejo vanje drobiž. Združenje »Sol in zemlja« je ustanovil japonski pesnik Sinači.

Harry Whittington

ČLOVEK

22 v senci

Ed Yates je gledal za njim, nato pa je spustil cigareto v pesek, s peto potepal ogorek in stopil v okrepčevalnico »Pri kapljici«, ki je bila edini gostinski obrat v Spurlinu.

Lastnik se ni menil za čistočo in red, ker ni imel tekmeča. V malomarno opremljeni sobi je stala smolnata, zamaščena točilna miza, ob stenu pa nekaj belih mizic. Pri točilnici sta stala dva delavca z Zlatega dvora, v kotu pa se je Virgil Renschler pogovarjal s šerifovim pomočnikom Abom Begleyem. Na mizi sta imela steklenico dobrega žganja.

Oskrbnik Zlatega dvora Ed Yates je obstal med podboji in se zablil proti Renschlerju v upanju, da bo skrivaj zbudil njegovo pozornost. Lastnik Zlatega dvora je pravkar iznova nalival kozarce. Šerifov pomočnik Ab Begley je bil že od daleč videti nekam rožnato razpoložen, oskrbnik Ed Yates pa je zafrkljivo šobil ustnico, ko je opazil, da se Renschler skuša vesti do šerifovega pomočnika prav prijateljsko, po domače, kakor da sta krave skupaj pasla. Pomočniku Abu je močna pijava silila v možgane. Renschler je za dobrega opazovalca preveč pretraval, z besedo in kretnjo je hlinil veselost in zadovoljstvo, da je

sklenil prijateljstvo z velikim šerifovim pomočnikom. Ab Begley se je vedel kot napihnjena, pijana reva.

Renschler se je ozrl naokoli, Yates je prestregel njegov pogled. Gospodarju je dal znamenje, ta pa je razumevajoče priklimal. Siroko nasmejan je nekaj rekel šerifovemu pomočniku Abu Begleyu in ga prijateljsko potrepil po plečih. Takoj potem je vstal in stopil k svojemu oskrbniku.

»Šerif je bil pravkar na sodišču. Odpeljal se je proti Zlatemu dvoru,« je poročal oskrbnik.

»Zdaj ne morem ven,« je rekel Renschler in namrštil obrvi. »Mislim, da bo začel brbljati.« Komaj zaznavno je njegov pogled oplazil pijanega šerifovega pomočnika.

»Sadler je bil v prvem nadstropju,« je dodal oskrbnik Yates.

Renschler je zajel sapo in zamrmral: »Kaj neki... Hm, prav gotovo je dobil pismeno dovoljenje za preiskavo. Poslušaj, Yates, vrni se na farmo!«

»Prav,« je odgovoril oskrbnik Yates in priklimal, češ da razume. »Sicer pa Sadler ne bo mogel dlje kot do straže pri vhodu.« Kot mimogrede se je Yates ozrl po šerifovem pomočniku, ki je še vedno ždel za mizo, potem pa se je obrnil na peti in odšel.

Renschler si je popravil suknjič na širokih plečih, si naravnal kravato, si s prsti pogladil goste lase in se zravnal kot govornik, ki se odpravlja na oder. Nato se mu je obraz razlezel v širok nasme. Vrnil se je k mizi, za katero je šerifov pomočnik Ab Begley zaverovano strmel v steklenico dragega žganja in v kozareček pred seboj. Na njegovem licu z mehkim potezami se je risala nedolžnost. Rahlo se mu je začelo vrte- ti. Takoj se je Renschler prisedel, se je šerifov

če kdo pravi, da je njegov sin slab v matematiki in fiziki, sicer pa kar dobro vozi? V dobi atomov, elektronike, avtomatične proizvodnje in astronavi- ke ima ta »sicer« čedalje manj veljave, saj je nekdo popolnoma upravičeno dejal, da živimo v dobi inženirjev...«

Paraliza v ČSR

Leta 1948 so imeli v Pragi 444 primerov otroške paralize, pred petimi leti jih je bilo 215, lani pa le 50, od teh eden s smrtnim izidom. Otroke do 14. leta so dvakrat cepili, bolezen pa je skoraj povsem izginila. V letošnjem letu ni bilo v Pragi nobenega težjega primera otroške paralize.

Barvni posnetki želodca

Profesor Hillemon je pokazal na zdravniškem zborovanju v Parizu nekaj zanimivih barvnih posnetkov želodca. Avtor meni, da je fotografija, ki jo pri pregledu želodca napravijo z gastroskopom, najvernejši dokument o stanju želodčne sluznice, kar praktično pomeni, da je po tej metodi mogoče ugotoviti želodčni čir ali raka, še preden se začne bolečina.

Ločitev zaradi krokodila

Sodišče je ugodilo zahtevi Sheile Blomfieldove, ki je vložila tožbo za razvezo zakona. Možu Petru, ki je po poklicu naravoslovec, je očitala »duševno krutost«, kakor je pravno formulirana njena zahteva. Profesor Peter Blomfield ni maral spraviti iz stanovanja kač, krokodilov in drugih živali. Rekel je, da so mu te živali za študij nujno potrebne. Dejstvo, da je profesor še kar naprej imel živali v majhnem stanovanju, tako da je njegova žena živela v njihovi neposredni bližini, je »okrutnost višje stopnje«, je rekel sodnik. »Seveda je žena želela dan in noč v nenehnem strahu.«

Sodnik meni, da bi mnogi

Göringova vila — otroški vrtec

Nürnberška občina je sklenila spremeniti bivšo vilo Hermanna Göringa v otroški vrtec. V nacističnih časih je Göring stanoval v tej vili, kadar je hodil na lov, hkrati pa je v njej spravil umetniške predmete, ki so jih napopali v evropskih muzejih in v zasebnih zbirkah.

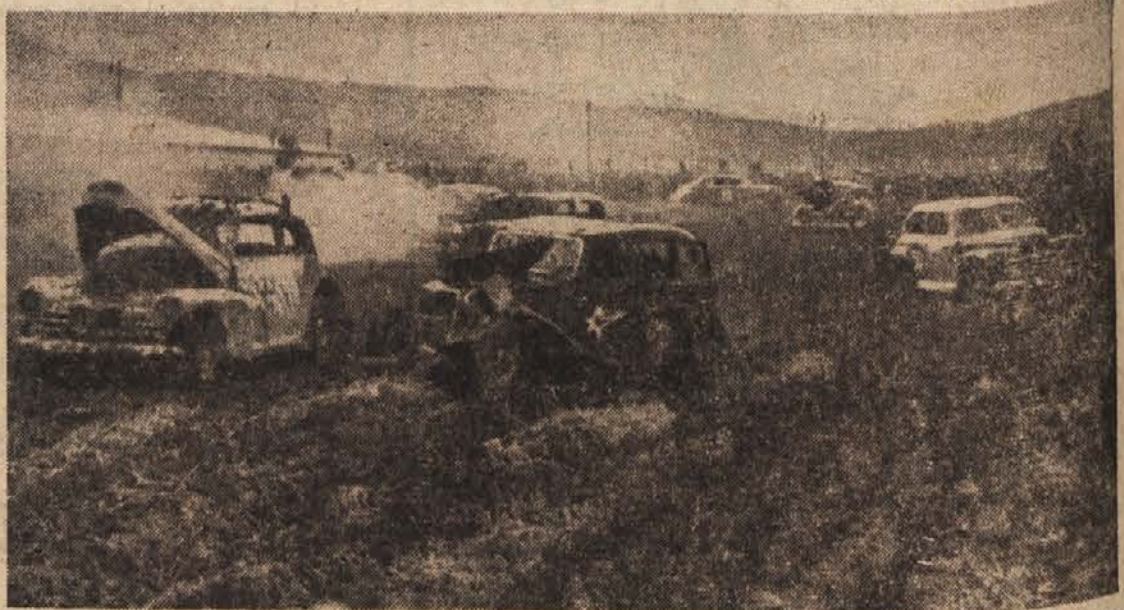
Ženska oropala banko

Londonsko sodišče je zaprlo neko žensko, ki je na doslej neznan način izropala glavno blagajno neke londonske banke in odnesla 20.000 funtov. Policija je preiskala njeno stanovanje in našla del te vsote, o preostalem denarju pa vlomilka ne mara povedati, kam ga je skrla. Po mnenju policijskih strokovnjakov je ženska pokazala presenetljive vlomilske sposobnosti, saj je odprla trezor, o katerem so trdili inženirji, da bi vanj ne prišla niti muha.

ljudje raje stanovali skupaj s tigrom kakor pa s temi »zahrbtnimi plazilci«. Sodišče je ugodilo Sheilini zahtevi, profesor pa bo moral poravnati stroške.

Sheila je povedala, da sta se s Petrom poročila leta 1946. Takrat se je zanimal za tropске ribe, ki jih je bilo vse polno v stanovanju. Potem se je začel navduševati za plazilce. Posode in

V nekaterih ameriških mestih imajo težave s starimi avtomobili, ki jih lastniki puščajo kar na cesti. Nemara prav zato, da bi spravili ta vozila s cest in jih zbrali na tako imenovanem avtomobilskem pokopališču, od koder potem s tovornjaki odvažajo staro železo v tovarno, so organizirali svojevrstne dirke, da bi zadostili »otroku in navihancu v možu«, kakor pravijo. Čez drn in strn divjajo stari avtomobili, vozniki pa skušajo drug drugemu zastaviti pot. Hrušča in trušča je na pretek, posledice pa vsaj za ljudi niso hude, saj znaša največja možna hitrost le 35 km na uro. Pravijo, da so moški na cestah mnogo bolj previdni, če si na dirkah starin izostrijo refleks.



pomočnik Ab zadovoljno nasmehnil, zakaj spomin se je, da je sklenil prijateljstvo z mogočnim lastnikom Zlatega dvora. Skozi rahlo omotične možgane mu je prodira meglena misel: če bom kdaj v zadregi, se bom oglašil pri prijatelju Virgilu Renschlerju, ki je dovolj vpliven in bogat, da mi bo lahko pomagal, saj sva prijatelja.

Trinajsto poglavje

Šerif Ben Sadler je zavljal na cesto, ki je peljala proti Zlatemu dvoru. Zaradi nagle vožnje je stari ford strahovito ropotal in se stresal. Ben je pritisnil na hup, ki je jeknila v soparno tišino. Nestopen je bil spurlinski šerif Ben.

Stražar je s puško na rami prilezel iz ilovnate kolibe in premeril šerifa od glave do pete. Neprijazno je gledal, prav počasi se je približal ograji.

»Glej no, da se vam ljubi v tej pripeki,« je rekel.

»Odpritel« je ukazal šerif Ben in se nagnil skozi okno avtomobilskih vrat.

Oboženi stražar ga je začudeno pogledal in odkimal. »Nemogoče, šerif,« je rekel, »nikogar ni doma. Sicer pa imam zaradi vas še posebno navodila.«

»Nič ne de, če ni nikogar doma. Odpritel«

»Naročili so mi, da vas ne smem spustiti na farmo,« je odvrnil oboženi vratar in se nasramno nasmehnil.

»Imam nalog za preiskavo,« je rekel šerif.

»Hm, če je tako, šerif... čemu pa ne greste preiskovat drugam?« Stražar se je nasmehnil lastni duhovitosti. Nekaj trenutkov se je zadovoljno hahljal onstran zapornice.

Ben je segel po samokresu in nameril cev proti stražarjevemu trebuhu.

WALT DISNEY PODOBE IZ NARAVE

MORILEC OTROK



KITU UBITALCU SO MLADI MROŽI ŠE POSEBNA SLAŠČICA. ČE SE MALI POVZPNE MAMI NA PLEČA, SE KIT POTOPI, OD SPODAT SUNE MROŽEVKO IN VRŽE MLADIČA Z NJENEGA VRBETA.



Zanimive številke

Navdušeni statistiki so pred kratkim izračunali, koliko časa bi trajala z različnimi prevoznimi sredstvi vožnja na Mesec. Pešec, ki hodi s hitrostjo 5 km na uro, bi potreboval za pot od Zemlje do Meseca osem let in 280 dni. S kolesom bi se pri hitrosti 30 km na uro vozil leto in 163 dni, s avtom, ki zmore 100 km na uro, bi potoval 160 dni, v letalu s hitrostjo 900 km pa bi mu zadostovalo dvajset dni. V umetnem satelitu, ki leti s hitrostjo 28.000 km na uro, bi potoval človek do Lune 13 ur in 13 minut. Mesec torej ni tako daleč. — Isti navdušeni ljubitelji številke so izračunali, da človek, ki doživi 70 let, prepiše 23 let, govori 13 let, šest let pa je.

»Imam tudi tole,« je pojasnil svojo kretnjo. »Zdaj pa mi dajte to svoje krepelce in odprite zapornico!«

Stražar je otrpnil in se zmedeno zablil v cev šerifovega samokresa. Razmišljal je trenutek ali dva, potem pa je skomignil z rameni in ponudil šerifu čez ograjo svojo puško s kopitom naprej. Ben Sadler je zlezal iz svojega starega forda. Ves prepoten je bil od nemira in vročine. Sonce je neumljeno žgalo. Cev njegovega samokresa je še vedno štrlela proti stražarju, ki je voljno izročil puško. Šerif se je umaknil, vrgl puško na zadnji sedež in zlezal v avto. Niti za trenutek ni umaknil pogleda na stražarja.

»Gospodu Renschlerju ne bo všeč,« je rekel razoroženi vratar.

»Vsekakor tega ne delam v njegovo zabavo,« je suho odvrnil šerif.

Zapornica se je odprla na stečaj. Šerif Ben je menjal brzino in švignil mimo stražarja. V trenutku je ugotovil, da je možakarju izginila sile prav vsa poprejšnja nesramnost. Ni utegnil razmišljati, ali mu privošči, stražar pa se je že ukvarjal z mislijo, kaj neki bo zdaj, ko je s svojo nepazljivostjo dovolil šerifu prehod. Sredi ceste je stal in majal z glavo.

Šerif Ben je pred veliko hišo obrnil voz, nato je pritisnil na zavore in se ustavil sredi dvorišča. Prah, ki ga je bil dvignil, se je počasi usedal na voz in nanj, ki je gledal skozi odprto okno.

Pes ni bil privezan. Pognal se je proti fordju in glasno lajal. Skakal je v odprto okno in skušal kaj sgrabit. Penil se je od laježa. Ben je ves čas pogledoval psa. Kadarkoli se je žival pognala proti avtomobilskemu oknu, je njegov penec se gobec med velikima šapama skoraj povsem zaslonil odprtino. Ben je vzel v roke samokres in pritisnil na kljuko.